

THEATER und SCHULE

Schuljahr 2022/2023

junges **THEATER** liechtenstein

Das Lied komponiert für die Schul THEATER tage 2022

Fruchtsalat und Ratatui

Country Swing

Rahel Oehri-Malin

♩=124

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (D major) and a 2/4 time signature. It consists of ten staves of music with lyrics underneath. Chord symbols (D, A, G) are placed above the notes. The lyrics are in German and describe various fruits and vegetables. The score ends with a double bar line and repeat dots.

5 Kria - si, Öp - fel und O - ran - ga, dia sind rund, —
9 dia sind rund, — und o no gsund. —
13 Erd - beer, Bia - ra und Ba - na - na sin ned rund, —
17 sin ned rund, — trotz - dem gsund. —
21 Met äm Mes - ser schni - pi - schnap, schnid i kli - ni Stöc - kle ab,
25 i na Schös - sla, s'git än fei - na Frucht - sa - lot! —
29 Frucht - sa - lot, — Frucht - sa - lot. —
Wer wett der - zua Spi - not? Wäh, gru - sig!

Härdöpfel, Körbsa, Zwiebla sin fascht rund,
sin fascht rund und o no gsund.
Zucchetti, Rüable, Peperoni sin ned rund,
sin ned rund, trotzdem gsund.

Aua, i mim Maga laufs etz numma rund,
numma rund, es isch ned gsund.
Fenchel, Anis, Kümmel, Ingwer sin ned rund,
sin ned rund, trotzdem gsund.

Met äm Messer schnipi schnap, schnid i klini Stöckle
ab, i na Pfanna, s' git a super Ratatui! Ratatui, Ratatui,
samt dr Pfanna gessa im Hui! (Pfui! Ui!)

Met äm Messer schnipi schnap, schnid i klini Stöckle
ab, is heisse Wasser, jo denn git's än gsunda Tee!
Gsunda Tee, gsunda Tee, gäga mis Magaweh! (Oje!)

Inhalt

5 VORWORT

7 THEATERPÄDAGOGISCHE ANGEBOTE

**8 Schul THEATER tage 2023 FÜR KINDERGÄRTEN,
1. KLASSEN UND BASISSTUFEN**

**15 WEITERE SCHULTHEATER-PROJEKTE DES
SCHULJAHRES 2022/23 ALLER SCHULSTUFEN**

18 STATISTIK

19 DIE Schul THEATER tage 2023 IN ZAHLEN

THEATERPÄDAGOGIK ALS ÄSTHETISCHE BILDUNG UND KUNSTFORM

- ... beinhaltet sowohl künstlerische als auch pädagogische Aspekte.
- ... führt Menschen jeden Alters an die Grundlagen des Theaterspielens heran.
- ... lehrt Gefühle auszudrücken und Auftritts- und Sozialkompetenz zu entwickeln.
- ... spricht alle Sinne an und ist eine breit gefächerte Schule der Ästhetik.
- ... ist prozessorientiert und wurzelt im alltäglichen Lebensraum der Beteiligten.
- ... arbeitet auf ein bühnenreifes Gemeinschaftsprojekt hin und verlangt kreative Lösungen.
- ... ist Biografiearbeit und bleibt aufgrund ihrer emotionalen Verankerung in Erinnerung.
- ... fördert Selbstbewusstsein und ist damit Teil einer erfolgreichen Sinnsuche.
- ... fördert die Persönlichkeitsentfaltung mit dem Ziel, den anderen offen als Partner und als Mitglied der Gemeinschaft zu erfahren.

VORWORT

«Macht nur kein Theater!», werden Kinder, Schülerinnen und Schüler gemassregelt, die Albernheiten begehen. Im Alltag sind die Rollen von uns Menschen oftmals festgelegt und Ausbrüche haben entsprechende Sanktionen zur Folge. Zum Glück gibt es aber Räume, die das Ausloten der eigenen Persönlichkeit zur höchsten Maxime erheben. Zum Glück gibt es Treffpunkte, an denen ein vermeintlicher Unsinn in Sinn verkehrt wird. Zum Glück gibt es das junge Theater Liechtenstein, wo Theater explizit gewollt und gefördert wird.



Das junge Theater Liechtenstein bietet unseren Kindern, allen Schülerinnen und Schülern seit über zwanzig Jahren einen Ort, an dem Emotionen gezeigt, Denkanstösse gegeben und Perspektiven eröffnet werden. Das Theater leistet einen wichtigen Beitrag zur grössten aller Künste, der Lebenskunst, sagte Bertolt Brecht. Die Vermittlung der Lebenskunst ist in Zeiten globaler Kriege und Krisen wichtiger denn je. Es sind vor allem die jungen Menschen, die Orte benötigen, an denen das Leben erprobt und auch gescheitert werden darf.

In diesem Sinne gebührt einer theaterpädagogischen Bildungsstätte wie dem jungen THEATER Liechtenstein grosser Dank. Sie leistet einen nachhaltigen Beitrag zur Persönlichkeitsentwicklung der jungen Menschen, was wiederum auf unsere gesamte Gesellschaft positiv rückwirkt. Schulamt, Schulen und das Theater verfolgen in diesem Sinne partnerschaftlich dieselben Ziele.

Das Schulamt bedankt sich beim jungen THEATER Liechtenstein für die hervorragende Zusammenarbeit der vergangenen Jahre und wünscht weiterhin viel Erfolg und Engagement.

*Marcel Gübeli,
Schulamt, Abteilung Volksschule*

THEATER und SCHULE

Sich zu verkleiden und in eine andere Rolle zu schlüpfen, ist ein Urbedürfnis des Menschen, um seine Umwelt besser zu verstehen. Theaterpädagogik vereint verschiedene Kunstformen und strebt einen handlungsorientierten Unterricht an, der kognitives, soziales und methodisches Lernen verbindet.

Theaterpädagogischer Unterricht ermöglicht somit vielfältige, interaktive Lehr- und Lernformen sowie die Förderung und den Erwerb von transversalen Kompetenzen.

Beatrice Brunhart-Risch

Projektleiterin «THEATER und Schule» sowie der «Schul THEATER tage»

THEATERPÄDAGOGISCHE ANGEBOTE

Das junge THEATER vermittelt die Kunstform Theater in den Schulen Liechtensteins mit drei Schwerpunkten:

THEATER SCHAUEN

Die Schulklassen besuchen eine Vorstellung im jungen THEATER.

THEATER VERMITTELN

Die Lehrpersonen besuchen einen Theater-Fortbildungskurs.

THEATER SPIELEN

Schülerinnen und Schüler erweitern ihre fachlichen und überfachlichen Kompetenzen in den Bereichen: Sprache, Körperwahrnehmung, Koordination, Konzentration, Teamfähigkeit, Auftrittskompetenz, Selbstvertrauen

Spiel mit! THEATER für Kindergärten, 1. Klassen und Basisstufen

Das professionelle Theaterstück zum Mitspielen gibt Kindern die Möglichkeit erste positive Bühnenerfahrungen zu sammeln, den Applaus und viel Selbstvertrauen zu ernten.

Zirkus-Schultheater-Woche für Kindergärten und Primarschulen

Die professionellen Zirkus-Theater-Künstler arbeiten mit einer Klasse in verschiedenen Disziplinen Akrobatik, Jonglage, Trapez, Clownerie und Schauspiel.

Begleitung zum bühnenreifen Stück für alle Schulstufen

Die Fachperson in Theaterpädagogik begleitet und befähigt die Lehrperson im Zeitraum von ca. drei Monaten bei der bühnenorientierten Stückentwicklung.

Workshop «Vorhang auf» zur Einführung in ein Theaterstück für alle Schulstufen

Schulklassen werden über themenbezogene Übungen an das Medium Theater, an die Besonderheiten der Inszenierung sowie des dramaturgischen Rahmens herangeführt.

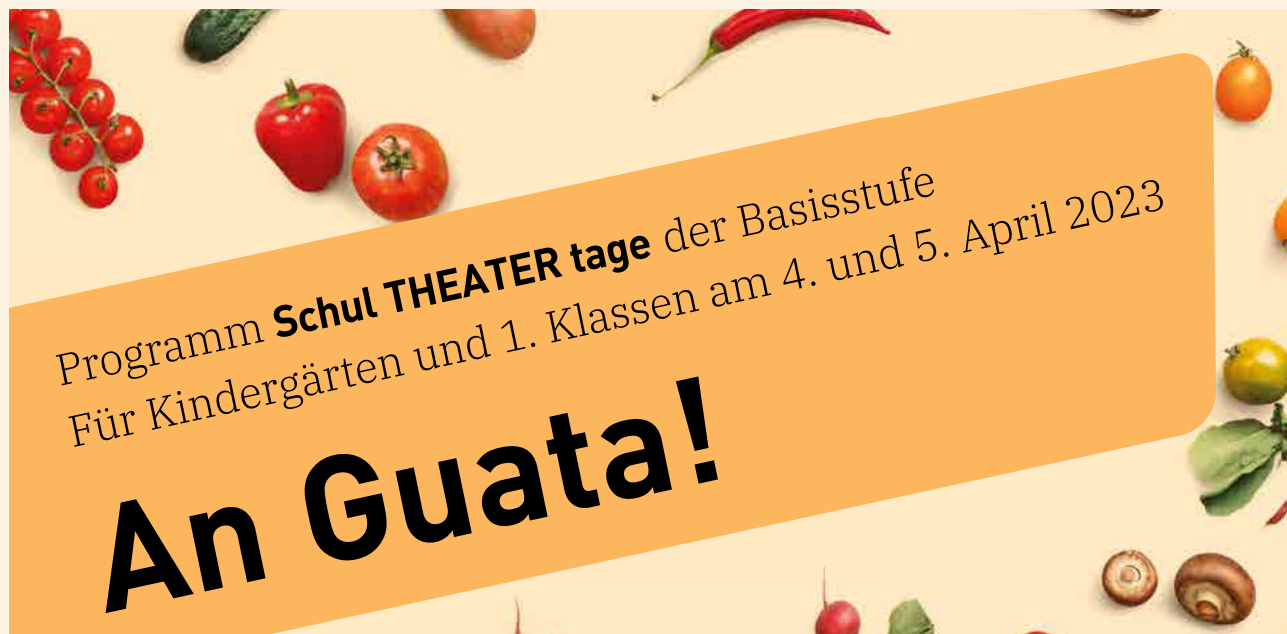
Workshops «Toleranz ist dein Recht!» – Begleitung zur Bewältigung von Konflikten im Schulalltag

Workshop «Der 1. Eindruck zählt!» – Stärke deine Auftrittskompetenz durch Körperwahrnehmung und Sprechtraining!

Projektwoche «zemma wachsa» – Verschiedene Aufgaben im Team bewältigen und zu einem unschlagbaren Team zusammenfinden!

Schul THEATER tage – Wer spielt schaut zu! Schulklassen zeigen sich gegenseitig ihre Theaterprojekte, die während eines Semesters im Schulunterricht entstanden sind.

Schul THEATER tage 2023 FÜR KINDERGÄRTEN, 1. KLASSEN UND BASISSTUFEN



Die Schul THEATER tage für Kinder im Alter von 4 bis 8 Jahren werden alle drei Jahre vom jungen THEATER liechtenstein lanciert sowie durchgeführt und vom Liechtensteinischen Schulamt mitfinanziert. Zugelassen sind Lehrpersonen der Kindergärten, der 1. Klassen sowie der Basisstufen, welche mit ihren Klassen ein Projekt vorbereitet haben und dies an zwei Vormittagen im April 2023 anderen teilnehmenden Klassen zeigen. Wer spielt schaut zu!

Begleitung zum bühnenreifen Stück

Die Lehrpersonen werden auf Wunsch von einer theaterpädagogischen Fachperson des jungen THEATERS bei der Entwicklung eines Theaterstückes von der Idee bis zur Aufführung begleitet. Jedes gezeigte Stück wird von der theaterpädagogischen Fachperson für die Klasse selbst geschrieben und inszeniert. Jede Klasse plante anlässlich der Schul THEATER tage einen Elternabend und zeigte so das Gelernte auch den Eltern in Form einer Aufführung im jungen THEATER an der Zollstrasse 52 in Schaan.

Spiel mit! THEATER

In einem theaterpädagogischen Workshop erlernen die Kinder im Alter von 4 bis 8 Jahren verschiedene Texte, Gedichte, Lieder, Tänze und Spielinhalte, welche die Lehrpersonen mit den Kindern im Unterricht während einer Woche wiederholen und üben. Anlässlich der Vorstellung für die Eltern werden die Kinder Teil eines professionellen Theaterstückes und machen ihre erste positive Bühnenerfahrung.

Weitere Projekte der Schul THEATER tage 2023

Es wurde fleissig im Garten gearbeitet und Gedichte, Lieder und Tänze zum Thema präsentiert. Eine Kunstaussstellung ergänzte das vielfältige Programm.



Thema «An Guata!»

Die Schul THEATER tage 2023 widmeten sich dem Thema «An Guata!», oder auch «Guten Appetit!» und setzten sich mit gesunden und nachhaltig produzierten Lebensmitteln auseinander. Als Vertreterin des Schulamtes begrüßte Selma Langthaler die Kinder, ihre Lehrpersonen sowie das gesamte Team des jungen THEATERS herzlich.

Workshop «An Guata!» zum Thema Ernährung

Jede Klasse erhielt die Möglichkeit einen kostenlosen Workshop zu buchen, der die gesunde Ernährung thematisierte und ein, eigens für die Schul THEATER tage geschriebenes Lied beinhaltet: «Fruchtsalat und Ratatui». Das Lied wurde von Rahel Oehri-Malin geschrieben und von Stefan Frommelt komponiert. Siehe auch Seite 12

Bewegungs-Parcour und gesunde Pause

Ein Rahmenprogramm, das die Kinder in den Pausen in Bewegung brachte, hatte Themen bezogene Spiele zu bieten, wie z. B. «Hasen füttern» oder «Gemüse ernten». Als Zwischenverpflegung gab es feinen Rebel mit Apfelmuss sowie ein buntes Birchermüsli vom Verein «Alte Metzgd», der in seiner Suppenküche Lebensmittel vor dem Wegwerfen rettet.

Als Kooperationspartner konnte der Verein «Ackerschaft» gewonnen werden. Die Geschäftsführerin des Vereins Sandra Fausch stellte ihre Arbeit anlässlich der Schul THEATER tage den Kindern und Lehrpersonen vor. Ausserdem führte der Verein mit einer Klasse ein Gartenprojekt durch.



Theaterstück «Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel»

Ein selbst erarbeitetes Theaterstück frei nach Michael Ende mit 21 Kinder der Basisstufe Pardiell Schaan und den Lehrpersonen Nicole Schöch, Selina Derungs und Catrin Batliner

Konzept, Text und Regie: Saskia Vallazza



Theaterstück «Die Ackerkinder»

Eine bunte Präsentation von Gedichten, Liedern und Tänzen rund um das Thema Garten von 21 Kinder der Basisstufe Rebera Nord Schaan und ihren Lehrpersonen Patricia Bundi und Franziska Matt

Konzept, Text und Regie: Beatrice Brunhart-Risch



Spiel mit! THEATER «Eine Hasengeschichte»

Ein Theater zum Mitspielen mit 20 Kindern der Basisstufe Werkhof Schaan und ihren Lehrpersonen Anja Kaiser und Martina Hilti

Regie: Beatrice Brunhart-Risch

Theaterpädagogische Spielleitung: Ajsha Tania Sieber, Katharina Engler



Spiel mit! THEATER «Der Wunschapel»

Ein Theater zum Mitspielen mit 14 Kindern der 1. Klasse der Gemeindeschulen Vaduz Ebenholz und ihrer Lehrperson Franziska Frick

Regie: Beatrice Brunhart-Risch

Theaterpädagogische Spielleitung: Marlis Arnold, Katharina Engler



Spiel mit! THEATER «Zilly, die Zauberin»

Ein Theater zum Mitspielen mit 16 Kindern des Kindergartens Gamprin und ihren Lehrpersonen Dagmar Schneeberger und Sylvia Pedrazzini

Regie: Beatrice Brunhart-Risch

Theaterpädagogische Spielleitung: Ajsha Tania Sieber, Marlis Arnold



Das Lied «Fruchtsalot und Ratatui»

Ein besonderer Leckerbissen der Schul THEATER tage war ein Kinderlied, das alle teilnehmenden Klassen im Unterricht übten. Das Konzert anlässlich der Eröffnung war ein Feuerwerk!

Komposition und Text: Stefan Frommelt und Rahel Oehri-Malin

Das Rahmenprogramm:

Zwischen dem Theater spielen und dem Theater schauen spielten die Kinder an der frischen Luft und liessen ihrer Kreativität freien Lauf.





WEITERE SCHULTHEATER-PROJEKTE DES SCHULJAHRES 2022/23 ALLER SCHULSTUFEN



«Was bin ich wert?!»

Klassenzimmerstück zum Thema Lohnungleichheit

1 Workshop und 1 Vorstellung in der Realschule Eschen (Sascha Oehri)

1 Workshop und 1 Vorstellung in der Realschule Triesen (Angelika Graber)

Das professionelle Theaterprojekt «Was bin ich wert?!» verschafft dem Thema Lohnungleichheit Gehör und ist in enger Zusammenarbeit mit dem Liechtensteinischen ArbeitnehmerInnenverband LANV entwickelt worden. Das Stück wurde nach einer intensiven Recherche sowie der Auswertung einer repräsentativen Umfrage geschrieben und inszeniert.

Regie: Katrin Hilbe

Schauspiel: Jessica Matzig

Konzept und Produktionsleitung: Beatrice Brunhart-Risch

Kooperationspartner: LANV Liechtensteinischer ArbeitnehmerInnenverband



Begleitung zum bühnenreifen Stück

23 Schülerinnen und Schüler der 5. Klasse der Gemeindeschule Balzers und ihre Lehrperson Chiara Epple zeigten das Stück «Die Greife – einfach genial!» frei nach «Vorstadtkrokodile» von Max von der Grün.

Konzept, Text und Regie: Ajsha Tania Sieber

Clown-Theater-Projekte

Zwei 5. Klassen der Gemeindeschulen Ruggell und die Lehrpersonen Manuel Hermann und Johanna Marxer zeigten je ein Clown-Projekt.

Konzept und Regie: Lisa Suitner

Wimmelbuch GESCHICHTEN

Die 5. Klasse der Gemeindeschule Gamprin und ihr Lehrer Sergio Bazzana setzten sich mit Hilfe des Liechtensteiner Wimmelbuches mit der Geschichte der Gemeinden Gamprin-Bendern, Ruggell, Schaan und Triesenberg auseinander.

Konzept, Text und Erzählung: Beatrice Brunhart-Risch



Begleitung zum bühnenreifen Stück

13 Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen der Oberschule Eschen und ihre Lehrperson Benjamin Koeck zeigten das Stück «Charlotte Holmes und Jamie Watson - Ermittlungen in Sherringford» frei nach «Holmes und ich» von Brittany Cavallaro

Konzept, Text und Regie: Sabine Hennig

Workshop «Der erste Eindruck zählt»

Schülerinnen und Schüler von insgesamt acht Klassen des Liechtensteinischen Gymnasiums und der Realschule Vaduz setzten sich mit ihrer Aussenwirkung auseinander und übten im beruflichen Kontext auf ihr Gegenüber zuzugehen.

Konzept: Beatrice Brunhart-Risch

Spielleitung: Ajsha Tania Sieber, Lisa Gartman

Projekt «Zemma wachsa»

23 Schülerinnen und Schüler der Primarschule Schaan und ihre Lehrerin Alexandra Wood-Klein verbrachten eine spannende Woche in der Schule und in der Natur und wuchsen zu einem guten Team zusammen.

Konzept: Beatrice Brunhart-Risch und Ajsha Tania Sieber

Kursleitung: Ajsha Tania Sieber

STATISTIK THEATER und SCHULE 2022/2023

Projekt	Anzahl Teilnehmer:innen und Organisatoren	Besucher:innen öffentliche Vorstellungen	Besucher:innen Elternvorstellung
«Vorhang auf!» stückeführende Workshops			
6 Workshops «Glückszentrale, bitte kommen!»	133		
5 Workshops «Der König des Nordens»	77		
9 Workshops «Das Farbenmonster»	171		
Spiel mit THEATER			
1 Workshop «Zilly, die Zauberin»	22		
1 Vorstellung «Zilly, die Zauberin»	22	72	
Klassenzimmerstück			
2 Workshops «Was bin ich wert?!»	82		
2 Vorstellungen «Was bin ich wert?!»	82		
Themenzentrierte Workshops			
7 Workshops Der 1. Eindruck zählt	107		
1 Workshop «Zemma wachsa»	23		
1 Theaterpädagogischer Workshop	14		
Begleitung zum bühnenreifen Stück			
3 Vorstellungen «Die Greife - einfach genial»	26	160	70
1 Vorstellung «Charlotte Holmes und Jamie Watson»	16	69	
Clown-Projekt			
2 Clownwochen	39	113	
Fortbildung für Lehrpersonen siehe Theaterkurse			
Shanté			
Improvisationskurs			
Diverse			
1 Wimmelbucherzählungen	3	21	
Anzahl Projekte	Anzahl Teilnehmer/innen	Besucher:innen öffentliche Vorstellungen	Besucher:innen Elternvorstellung
38	817	435	70

Das junge THEATER liechtenstein hat in der Spielzeit 2022/23 im Bereich «Theater und Schule» sowie während den Schul THEATER tagen für Kindergärten und 1. Klassen **72 Projekte und Veranstaltungen** durchgeführt. Eine Anzahl von **1'230 Schülerinnen und Schüler** sowie ihre **Lehrpersonen** haben an den Projekten teilgenommen. **1'459 Zuschauerinnen und Zuschauer** durften begrüsst werden.

STATISTIK SCHUL THEATER TAGE 2023

Projekt	Anzahl Teilnehmer:innen und Organisatoren	Besucher:innen Schulvorstellung	Besucher:innen Elternvorstellung
Theaterpädagogische Begleitungen			
1 Spiel mit! THEATER Zilly die Zauberin	21	77	
1 Spiel mit! THEATER Der Wunschapfel	22	76	
1 Spiel mit! THEATER Eine Hasengeschichte	23	75	
1 Vorstellung «Die Ackerkinder»	26	72	
1 Begleitung zum Stück «Die Geschichte von der Schüssel»	26	72	
1 Lied «Fruchtsalat und Ratatui»	6	93	
1 Wiederaufnahme «Das Farbenmonster»	20	77	
1 Vorstellung «Zilly, die Zauberin»	21		58
1 Vorstellung «Der Wunschapfel»	22		66
1 Vorstellung «Ackerprojekt»	26		67
1 Vorstellung «Eine Hasengeschichte»	23		56
1 Vorstellung «Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel»	28		72
1 Workshop «Zilly, die Zauberin»	21		
1 Workshop «Der Wunschapfel»	22		
1 Workshop «Eine Hasengeschichte»	23		
1 Präsentation «Verein Ackerschaft»	2	93	
4 Workshops «An Guata»	81		
Anzahl Projekte	Anzahl Teilnehmer/innen	Besucher/innen	Eltern
34	413	635	319

DIE Schul THEATER tage 2023 IN ZAHLEN

	Total Kosten CHF	Anteil Schulamt CHF	Anteil Schulen CHF
Honorare Projekte			
Fachpersonen	11'930.00	8'480.00	3'500.00
Projektleitung	15'000.00	15'000.00	
Assistenz Projektleitung	1'550.00	1'550.00	
Padagogische Mitarbeit	1'140.00	1'140.00	
Technik junges THEATER	3'188.00	2'038.20	1'150.00
Asministration junges THEATER	1'550.00	1'550.00	
Catering junges THEATER	1'437.15	1'437.15	
Sozialversicherungen	5'009.05	5'009.05	
Kommunikation			
Grafik / Druck / Büromaterial	1'757.70	1'757.70	
Dokumentation			
Foto/Film	3'202.45	2'642.45	560.00
Rahmenprogramm			
Verpflegung / Getränke	1'353.20	1'353.20	
Material für Rahmenprogramm	4'587.50	4'087.50	500.00
Mieten			
Probeküche / Parkplatz	1'550.00	1'550.00	
TOTAL	53'255.05	47'595.25	5'710.00